

Bản tin Tiếng Việt về cuộc sống tại thành phố Hiroshima

Hiroshima NOW

Tiếng Việt No.26

6

2024

Bảo vệ mạng sống khỏi thiên tai

災害から命を守るためにできること ひろしま市民と市政 5月15日号 (p4-5)

Từ tháng 6 đến tháng 9, thiệt hại do mùa mưa, bão và mưa lớn do các vành đai mưa tuyến tính gây ra hầu như xảy ra hàng năm ở Nhật Bản. Điều quan trọng là chuẩn bị trước cho thảm họa mưa lớn.

Liên hệ: Ban phòng chống thiên tai Tel. 082-504-2664

1. Nhận biết những nguy hiểm xung quanh

Xác nhận bản đồ nguy hiểm

Nếu khu vực ngôi nhà của bạn được tô màu, bạn có nguy cơ gặp thảm họa. Có thể sử dụng màu sắc để xác định các khu vực nguy hiểm như lở đất và lũ lụt.

Bản đồ nguy hiểm có thể được tải xuống từ trang web của Thành phố Hiroshima. Nó cũng được phân phối tại Phòng Xúc tiến Phát triển Khu vực Văn phòng Quận.

Bản đồ nguy hiểm ngoài tiếng Nhật, còn có tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Philipin và tiếng Việt. Để biết chi tiết, hãy xem Trang web thông tin phòng chống thiên tai thành phố Hiroshima.

Trang thông tin phòng chống thiên tai thành phố Hiroshima

➔ <https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/saigaiinfo/330114.html>



Về bản đồ nguy hiểm, vui lòng hỏi Phòng Xúc tiến Phát triển Khu vực của Văn phòng Quận.

Phòng xúc tiến phát triển khu vực các quận

Quận	Điện thoại	Quận	Điện thoại
Naka	082-504-2820	Asaminami	082-831-4926
Higashi	082-568-7704	Asakita	082-819-3905
Minami	082-250-8935	Aki	082-821-4905
Nishi	082-532-1023	Saeki	082-943-9704



2. Hãy quyết định trước địa điểm và đường đi đến nơi sơ tán

Sử dụng ứng dụng hướng dẫn sơ tán "Đến trung tâm sơ tán!"

Nơi trú ẩn có thể được xác nhận trên bản đồ nguy hiểm và cổng thông tin phòng chống thiên tai của thành phố, nhưng ứng dụng hướng dẫn sơ tán "Đến trung tâm sơ tán!" thuận tiện cho việc kiểm tra nhanh những nơi trú ẩn đang mở cửa. Nơi trú ẩn có thể được xác nhận trên bản đồ nguy hiểm và cổng thông tin phòng chống thiên tai của thành phố Hiroshima

Ứng dụng hướng dẫn sơ tán "Đến trung tâm sơ tán!"

Có chức năng hiển thị các tuyến đường đến những nơi trú ẩn đang mở gần đó, chức năng thông báo thông tin sơ tán và thông tin thời tiết, đồng thời bạn cũng có thể kiểm tra những nơi nguy hiểm. Tải xuống trước để chuẩn bị khi có mưa lớn.

“避難所へ Go! – Đến trung tâm sơ tán” đối ứng bằng tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung (giản thể và phồn thể), tiếng Hàn, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Philippines và tiếng Việt.

“避難所へ Go! – Đến trung tâm sơ tán”



Sơ tán nếu nhà của bạn đang gặp nguy hiểm

Quyết định trước địa điểm sơ tán để có thể sơ tán ngay lập tức trong trường hợp khẩn cấp. Hãy xem xét các địa điểm sơ tán sau đây như là nơi an toàn.

- Nhà của người thân/người quen
- Khách sạn và nhà trọ
- Nơi trú ẩn sơ tán do thành phố chỉ định, chẳng hạn như trường học

* Nếu bạn đã ở một nơi an toàn, bạn không cần phải sơ tán.

3 Nhận thông tin mới nhất và thực hiện hành động theo mức độ cảnh báo

Mức độ cảnh báo

Mức cảnh báo	Hành động của bạn	Thông tin sơ tán
1	Nhận thông tin phòng chống thiên tai mới nhất, nâng cao khả năng sẵn sàng đối phó với thiên tai	Thông tin cảnh báo sớm
2	Xác nhận hành trình sơ tán, nơi sơ tán, khu vực nguy hiểm	Cảnh báo mưa lớn. lũ lụt. triều cường
3	Người cao tuổi đi sơ tán khỏi nơi nguy hiểm Những người mất thời gian đi sơ tán hãy đi sơ tán	Sơ tán người cao tuổi, v.v.
4	Tất cả mọi người đi sơ tán khỏi nơi nguy hiểm Mang theo các vật dụng khẩn cấp và sơ tán ngay lập tức	Lệnh sơ tán
Hãy đi sơ tán ở cảnh báo cấp độ 4!		
5	Nguy hiểm đến tính mạng. Đảm bảo an toàn ngay lập tức Hãy hành động an toàn và bảo vệ mạng sống của bạn.	Đảm bảo an toàn khẩn cấp

Nếu đi ra ngoài gặp nguy hiểm, hãy thực hiện "sơ tán dọc"

Đi ra ngoài vào lúc nửa đêm hoặc khi trời mưa lớn, ngược lại có thể gặp nguy hiểm. Trong những trường hợp như vậy, hãy cố gắng đảm bảo an toàn nhất có thể bằng cách di chuyển đến một tòa nhà chắc chắn gần đó hoặc lên tầng hai hoặc cao hơn trong nhà của bạn.

Nhận thông tin từ email thông tin phòng chống thiên tai của Thành phố Hiroshima và SNS chính thức

Thông tin được phổ biến thông qua nhiều phương tiện. Hãy lấy thông tin phòng chống thiên tai đến với bạn theo cách phù hợp với mình.

- Email thông tin phòng chống thiên tai của thành phố Hiroshima (tiếng Nhật)
<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/saigainfo/17955.html>



- Email thông tin phòng chống thiên tai của thành phố Hiroshima (tiếng Nhật)
<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/9/201138.html>







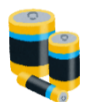



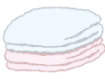





- Ngoài ra còn nhiều hình thức khác
 - Ứng dụng hướng dẫn sơ tán “避難所へ Go! – Đến trung tâm sơ tán”
 - SNS chính thức của thành phố Hiroshima (Twitter và Facebook)
 - Công phòng chống thiên tai thành phố Hiroshima
 - Ti vi (phát sóng dữ liệu)
 - Đài phát thanh hành chính phòng chống thiên tai
 - Email tin nóng khẩn cấp
 - Còi báo động, v.v.



4. Danh sách vật phẩm mang theo khi khẩn cấp

★ Hãy đặt những vật dụng khẩn cấp vào ba lô để bạn có thể sử dụng được cả hai tay và chuẩn bị đủ vật dụng cho toàn thành viên trong gia đình.

<input type="checkbox"/> Nước (khoảng 3 chai nhựa 500ml) 	<input type="checkbox"/> Dụng cụ đi mưa (Áo mưa) 
<input type="checkbox"/> Thực phẩm khẩn cấp (đồ hộp, bánh quy, sô cô la, v.v.) 	<input type="checkbox"/> Nhà vệ sinh di động đơn giản 
<input type="checkbox"/> Đèn pin - đèn pha 	<input type="checkbox"/> Sổ tay thuốc 
<input type="checkbox"/> Pin dự phòng 	<input type="checkbox"/> Còi 
<input type="checkbox"/> Quần áo 	<input type="checkbox"/> Khẩu trang 
<input type="checkbox"/> Khăn lau 	<input type="checkbox"/> Tiền mặt (chuẩn bị nhiều tiền lẻ) 
<input type="checkbox"/> Túi ngủ đơn giản khẩn cấp 	<input type="checkbox"/> Bản sao thẻ bảo hiểm y tế, v.v. 

* Ngoài ra, mang thêm các đồ cần thiết khác như thuốc theo cơ cấu gia đình của bạn.